



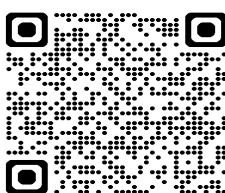
Het programma

Het Eerste Tolken- en Vertalersfestival brengt professionals uit taal, literatuur, beleid en maatschappelijke organisaties samen. Tijdens deze inspirerende middag delen sprekers hun inzichten over de kracht van taal, communicatie tussen culturen en de belangrijke rol van tolken en vertalers in onze samenleving.

Praktische informatie

- **Datum:** Vrijdag 27 maart, van 16.30 uur tot 23.30 uur
- **Kosten:** €69,- per persoon, ex. btw, inclusief een uitgebreid open buffet met Afghaanse specialiteiten
- **PE-punten:** Deelname aan de programmaonderdelen levert 4 PE-punten op
- **Locatie:** De Weverij, Pieter Vreedeplein 172, Tilburg (betaald parkeren is mogelijk onder de zaal)
- **Muziek:** DJ Shaaz

www.infiniatravel.nl



Azzouz Ifzaren en Heleen Sittig (Orde van Registertolken en -vertalers)

Een bijdrage vanuit de Orde over de positie van tolken en vertalers en wat de Orde voor de collega's kan betekenen



Belangen behartigers

Kirsten Schreij (voorzitter) & Jorn Wensink (bestuurslid)

Namens het Nederlands Genootschap van Vertalers (NGTV)

Een bijdrage vanuit het NGTV over de positie van vertalers, de ontwikkelingen binnen het vakgebied en de rol van de vereniging in het ondersteunen en vertegenwoordigen van professionele vertalers.

ngtv

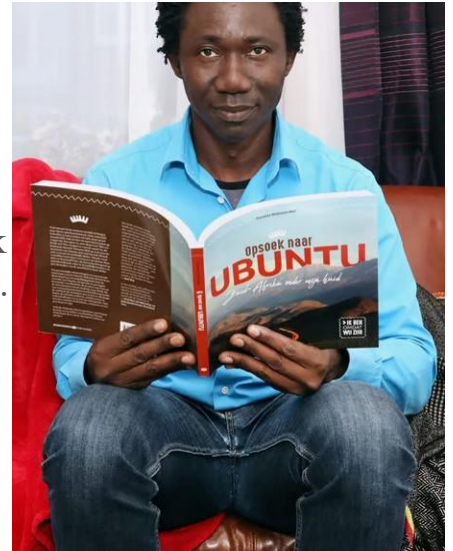


Babah Tarawally

Schrijver, journalist en columnist bij Trouw

Lezing: De ontmaskering van de man

In deze lezing verkent Tarawally mannelijkheid met zowel diepgang als humor. Hij verbindt Afrikaanse en westerse perspectieven en nodigt het publiek uit om met een frisse blik te kijken naar kracht, kwetsbaarheid en verantwoordelijkheid. Een verhaal dat herkenning oproept, aanzet tot reflectie en vaak ook een glimlach ontlokt.



Özcan Akyol (Eus)

Nederlands auteur, columnist en presentator

Lezing: De kracht van taal en verhalen

Akyol spreekt over identiteit, communicatie tussen werelden en de rol van taal in begrip, misverstanden en verbinding. Vanuit zijn persoonlijke en professionele ervaring laat hij zien hoe verhalen bruggen kunnen slaan tussen verschillende culturen en perspectieven.



Lezing: Het Asiel- en Migratiepact



Rob Kramer

Manager Bureau Tolk- en Vertaalzaken bij de
Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND)

Lezing: Het Asiel- en Migratiepact

Wat betekent het nieuwe Europese asiel- en migratiepact voor tolken en vertalers die werken voor de IND? Kramer bespreekt de mogelijke impact op de dagelijkse praktijk.

Rob Kramer

Lezing: Femicide

Hadeline Vorselaars-Rietbergen

Beleidsmedewerker Huiselijk Geweld en Kindermishandeling, Gemeente Tilburg

Lezing: Femicide

Een inhoudelijke bijdrage over femicide en de maatschappelijke en beleidsmatige aanpak van geweld tegen vrouwen.



Hadeline Vorselaars-Rietbergen

Lezing: Diversiteit



Qader Shafiq

Directeur bij Bureau Wijland, toezichthouder, dichter en columnist

Shafiq deelt zijn visie op diversiteit, samenleving en de verbindende kracht van taal en cultuur.

Qader Shafiq

16:30 – 17:00

Inloop en registratie

17:00 – 17:10

Opening en welkom

17:10 – 17:40

Azzouz Ifzaren & Heleen Sittig

Orde van Registertolken en -vertalers

Een bijdrage vanuit de Orde over de positie van tolken en vertalers en wat de Orde voor collega's kan betekenen.

17:40 – 18:10

Kirsten Schreij (voorzitter) & Jorn Wensink (bestuurslid)

Nederlands Genootschap van Vertalers (NGTV)

Over de positie van vertalers, ontwikkelingen binnen het vakgebied en de rol van het NGTV in het ondersteunen en vertegenwoordigen van professionele vertalers.

18:10 – 18:40

Hadeline Vorselaars- Rietbergen

Femicide: maatschappelijke context en beleid

18:40 – 19:10

 **Open buffet / dinerpauze**

19:10 – 19:40

Qader Shafiq

Taal, diversiteit en samenleving

19:40 – 20:10

Rob Kramer

Het Asiel- en Migratiepact: impact op tolken en vertalers bij de IND

20:10 – 20:40

Babah Tarawally

De ontmaskering van de man

20:40 – 21:10

Özcan Akyol

De kracht van taal en verhalen

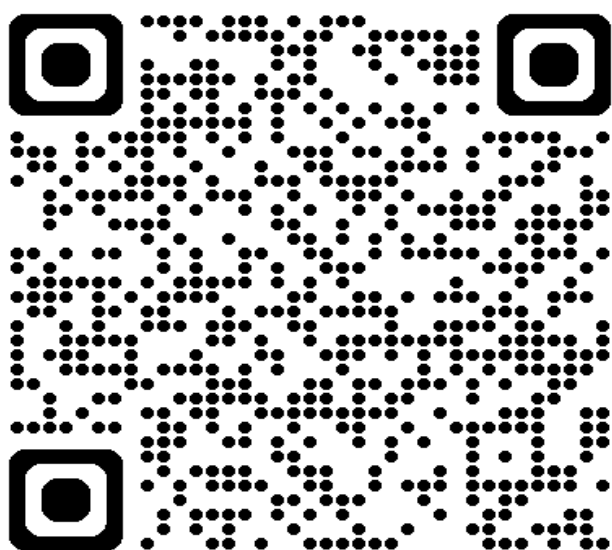
21:10 – 23:30

 **Cultureel programma**

Netwerken, muziek, dans en borrel

23:30

Officiële afsluiting van het festival



Scan QR code voor tickets.

Of kijk op: www.infiniatravel.nl

Infinia

travel&events